

Fecha de recepción: 2 noviembre 2010
 Fecha de aceptación: 4 enero 2011
 Fecha de publicación: 15 marzo 2011
 URL: <http://oceanide.netne.net/articulos/art3-6.php>
 Oceánide número 3, ISSN 1989-6328

El Celtic FC y la expresión del republicanismo a través de los cánticos de fútbol

Carlos Seco González
 (Coláiste na hOllscoile Corcaigh UCC, Ireland)

RESUMEN:

Bien es sabido que una de las formas más comunes de expresión dentro de un campo de fútbol es a través de la música, ya sea por medio de himnos, canciones o cánticos de apoyo al equipo. No hace falta recordar que cualquier torneo internacional o con cierto prestigio siempre tiene su himno oficial. Así pues, en muchas ocasiones los seguidores de fútbol utilizan la música como medio para expresar su identidad o su ideología política, e incluso recordar la historia de su país. En este sentido, y retomando el caso que nos ocupa, para un determinado sector de los aficionados del Celtic aquellos cánticos o canciones a los que hace referencia la noticia introductoria, etiquetados como nacionalistas, pro-republicanos y pro-IRA por diversos medios de comunicación, son simplemente de contenido histórico y / o político que rinden tributo a grandes héroes de la historia de Irlanda, esa tierra que significa tanto para los seguidores del Celtic y para la comunidad católica irlandesa en Escocia, una comunidad que aún a día de hoy se ve forzada a privatizar ciertos aspectos relativos a su identidad.

Palabras clave: música, identidad, nacionalismo irlandés, fútbol.

ABSTRACT:

It is well-known that one of the most common forms of expression within a football field is through music, either through hymns, songs and chants of support for the team. No need to remember that any international tournament always has a certain prestige anthem. So many times football fans use music as a means of expressing their identity or ideology, politics, and even remember the history of their country. In this sense, in the following case study, we have analysed a small sector of Celtic fans whose chants or songs have brought Media attention, namely for nationalist, pro-Republicans and pro-IRA issues are or simply as a means of showing historical content and / or pay tribute to political heroes of Irish history. An article on the Irish land that means so much for Celtic fans and the Irish Catholic community settled in Scotland, a community that even nowadays is still forced to privatize certain aspects of their identity.

Keywords: music, identity, Irish nationalism, football.

Bien es sabido que una de las formas más comunes de expresión dentro de un campo de fútbol es a través de la música, ya sea por medio de himnos, canciones o cánticos de apoyo al equipo. No hace falta recordar que cualquier torneo internacional o con cierto prestigio siempre tiene su himno oficial. Así pues, en muchas ocasiones los seguidores de fútbol utilizan la música como medio para expresar su identidad o su ideología política, e incluso recordar la historia de su país. En este sentido, y retomando el caso que nos ocupa, para un determinado sector de los aficionados del Celtic aquellos cánticos o canciones a los que hace referencia la noticia introductoria, etiquetados como nacionalistas, pro-republicanos y pro-IRA por diversos medios de comunicación, son simplemente de contenido histórico y / o político que rinden tributo a grandes héroes de la historia de Irlanda, esa tierra que significa tanto para los seguidores del Celtic y para la comunidad católica irlandesa en Escocia, una comunidad que aún a día de hoy se ve forzada a privatizar ciertos aspectos relativos a su identidad.

[Video 01 Artuc Boruc Sing of Cross](#)

Pero no sería realista ni riguroso debatir el problema de las 'Irish Rebel Songs', su significado histórico y político, o el papel que desempeñan en la formación identitaria de los seguidores del Celtic, sin antes realizar un análisis sobre la fundación e historia del propio club, el Celtic FC.

La ciudad de Glasgow en el siglo XIX era un lugar poco agradable para la comunidad irlandesa:

'Oppression and abuse of their people was commonplace as they struggled to settle in their new country and become accepted by their Protestant neighbours' (Sanders: 22). Vivían bajo condiciones miserables dentro de una ciudad altamente industrial, con una tasa elevada de mortalidad infantil, y esa fue la razón principal para que los líderes católicos reaccionasen. A fin de que los irlandeses se asentasen dentro de la nueva comunidad manteniendo su devoción y fe católica, el Hermano Marista Walfrid fundó en Glasgow el Celtic Club, técnicamente en noviembre de 1887, aunque el equipo de fútbol no se estableció de forma oficial hasta 1888. El club tenía dos objetivos principales:

to raise funds to provide food for the poor of the East End of Glasgow, an area of the city that was greatly impoverished and had a very high rate of infant mortality [and] the club was to be a bridge in the East End for the large Irish community and the native Glaswegians, between whom social frictions were growing, specially as Scotland was traditionally a Protestant country and the Irish were Catholic. (McGill: 2004)

El club inicialmente pretendía recaudar dinero para una obra benéfica del Hermano Walfrid, the Poor Children's Dinner Table, y también contribuiría a facilitar la integración social, siendo un club que tanto escoceses como irlandeses, protestantes y católicos pudiesen apoyar. Pero a medida que el

club fue ganando popularidad a nivel social, y comenzaron los éxitos deportivos, su papel dentro de la comunidad fue disminuyendo. El origen irlandés del club se vio claramente reflejado desde un principio: el trébol en el escudo del equipo, el nombre representando la doble identidad escocesa e irlandesa y los colores de la camiseta, franjas horizontales verdes y blancas. Desde los inicios, el East End y algunas partes del norte de la ciudad se asociaron con el Celtic, y los seguidores eran principalmente católicos. Se veía al club como una asociación católica e irlandesa y muchos jugadores eran a su vez católicos. En 1895 la dirección del club propuso una regla para limitar el número de jugadores protestantes, pero fue rechazada y el club permaneció abierto a todo tipo de confesiones religiosas. Aún así el Celtic se convirtió en un símbolo para los católicos e irlandeses de Escocia, reforzando la dignidad propia de la comunidad católica y ayudándolos a enfrentarse a la hostilidad y degradación que sufrían. Hoy en día los ideales de los fundadores del Celtic y de sus primeros aficionados siguen presentes a través de la música y de las canciones, de los símbolos y de las banderas.

Tanto la formación como la expresión de la identidad católica e irlandesa en Escocia se ha canalizado en cierta medida a través del Celtic Football Club. Durante una gira por los EE.UU. en 1931 el Celtic jugó bajo bandera irlandesa. En 1949 Celtic Park fue el escenario de las celebraciones del centenario de la Catholic Young Men's Society of Britain. Desde 1952 la bandera tricolor irlandesa ondea sobre Celtic Park y la canción *The Fields of Athenry*, considerada por algunos de carácter republicano, se escucha por megafonía antes de los partidos. Hasta muy recientemente y durante décadas, la revista oficial del club *The Celtic View* ha contenido anuncios sobre celebraciones nacionalistas irlandesas, música irlandesa y conciertos de la controvertida banda de folk *The Wolfe Tones*. En 1989 Kevin McKenna, editor de la mencionada revista, supuestamente reconoció de forma abierta su simpatía por el IRA y su aprobación a las acciones militares de Enniskillen, lo que le costó su puesto en el organigrama del club. En 1990 *The Wolfe Tones* realizó en Celtic Park la grabación de un video 'that was allegedly pro IRA' (Burdsey and Chappell). En 1991 la directiva del club se vio fuertemente criticada por tener como invitados a la banda irlandesa *The Pogues*, ya que se creía que sus miembros tenían conexiones con el IRA tras haber compuesto y grabado una canción en apoyo de los 'Birmingham six'.

[Video 02. The Wolfe Tones. Celtic Symphony](#)

Here we go again,
We're on the road again, we're on
the road again,
We're on our way to Paradise,
We love the jungilty, that's where the
lion sleeps,
For in those evil eyes, they have no
place in Paradise.
Graffiti on the walls just as the sun
was going down,
I seen graffiti on the walls (of the
Celts, of the Celts),
Graffiti on the walls that says we're
Magic, we're Magic,
Graffiti on the walls.....Graffiti on
the walls.....And it said.....

Ooh ah up the Ra, say ooh ah up the
Ra (x6).

Es indudable que una de las formas de expresión de la identidad colectiva y la ideología política dentro de un campo de fútbol es a través de la música y de los cánticos que los aficionados entonan antes, durante y después de los partidos, sirviendo como medio para canalizar y exteriorizar la rivalidad política, histórica, nacional o religiosa. El Celtic es visto por diversos sectores de la sociedad escocesa como símbolo del catolicismo, nacionalismo irlandés y republicanism. Sus seguidores saben que durante décadas el club ha representado a la comunidad irlandesa y a sus descendientes en Escocia (aunque no exclusivamente). Por lo tanto, aquellas canciones más populares entre parte de los aficionados son principalmente referencias a las raíces e identidad del Celtic. Sin embargo, una gran parte de la sociedad escocesa y sobre todo la prensa, ven esta particular celebración de la historia y tradición del club como un acto deliberadamente político.

El Celtic Football Club ha estado trabajando en los últimos años para erradicar las canciones que hiciesen referencia a grupos paramilitares republicanos como el IRA. En septiembre de 2006, el por entonces presidente del club, Brian Quinn, instó a los seguidores para que no entonasen ni canciones ni cánticos que pudiesen ser ofensivos para la gran mayoría de los aficionados del club durante los partidos de la Liga de Campeones:

A very few have argued that we are interfering with their right to free speech or that they do not need lectures from the likes of me on how to behave [...] the right of free speech has to be balanced against the rights of others, especially in this case those who find the songs and chants in question unacceptable and damaging to Celtic's good name. (Quinn, qtd. on BBC Sport webpage, 2006)

En agosto de 2007, en una carta dirigida a los seguidores del Celtic con entrada para el partido en Falkirk, el club una vez más advirtió a sus aficionados para que no realizasen cánticos sectarios: 'We are a non-political and non-sectarian organisation and we ask in the strongest possible terms that you do not indulge nor encourage songs or chants or any other form of behaviour which could in any way bring the club into disrepute' (BBC Sport webpage, 2007). El club también advirtió a sus seguidores de que retiraría el abono anual de socio a aquellos que fuesen identificados como infractores, aplicando prohibiciones indefinidas de acceso al campo.

Los aficionados del Celtic son conocidos por cantar *Irish Rebel Songs*, cierto es, aunque la mayor parte de las canciones entonadas por el conjunto de seguidores tienden a ser melodías folk irlandesas o el ya famoso himno *You'll never walk alone* de Gerry and the Pacemakers. Canciones tales como *The Boys of the Old Brigade*, *The Fields of Athenry*, *Celtic Symphony*, *Sean South*, *This land is your land*, por poner algunos ejemplos, junto con cánticos que hacen referencia a la situación política de Irlanda del Norte ('*Get the Brits out now*', '*Ooh, Aah, up the Ra*'), se pueden escuchar en los partidos del Celtic, sobre todo en aquellos en los que actúa de visitante. Desde que llegaron los primeros irlandeses a Escocia en el

siglo XIX, muchos de ellos se vieron sujetos a fuertes prejuicios por el mero hecho de ser católicos e irlandeses. Aún hoy en día se puede percibir que dentro de determinados campos de fútbol escoceses la presencia de los seguidores del Celtic genera un sentimiento anti católico y anti irlandés. Y el hecho de que sus seguidores canten canciones con contenido histórico y político, a la vez que refuerza la identidad colectiva entre los aficionados del Celtic, aumenta y potencia ese sentimiento anti irlandés.

Hemos mencionado previamente que en los partidos que el Celtic juega como local, a través de la megafonía de Celtic Park se puede escuchar la canción The Fields of Athenry, una canción que a primera vista puede parecer una inofensiva balada de amor. En ella el protagonista espera para ser transportado a la prisión de Botany Bay por haber robado maíz y grano, y una vez encarcelado sus pensamientos vuelan hacia los campos de Athenry, una pequeña aldea cercana a Galway, donde dejó a su amada. Sin embargo la canción hace referencia a uno de los periodos más trágicos de la historia de Irlanda, la Gran Hambruna: 'against the famine and the crown I rebelled' dice uno de sus versos. La cuestión que surge examinando la letra es saber si los seguidores del Celtic al entonar la canción quieren rendir homenaje a los millones de víctimas de la hambruna, o si por el contrario conmemoran el levantamiento contra la corona británica: 'The Fields of Athenry commemorates the avoidable deaths of millions of Irish lives while under Crown rule and law. This makes insurrection to the crown an unavoidable, inevitable and central part of the song's context' (Let the people sing, 2003-2005). Además, determinados sectores de aficionados al cantar la canción, añaden slogans pro-IRA durante el estribillo, lo cual contribuye a aumentar la controversia que la rodea.

[Video 03 Celtic Park The Fields of Athenry](#)

Low lie, the Fields of Athenry,
Where once we watched the small
free birds fly.
Our love was on the wing, we had
dreams and songs to sing.
It's so lonely 'round the fields of
Athenry.

[Video 04 Newcastle The Fields of Athenry](#)

The Boys of the Old Brigade es una de las canciones con un claro contenido político (e histórico) más populares entre los seguidores del Celtic, y donde se hace referencia al IRA. La canción fue compuesta en memoria de los líderes republicanos ejecutados durante el Easter Rising de 1916 en Dublin. En ella un padre le cuenta a su hijo como se unió al levantamiento republicano ('joined the IRA') y como luchó por la libertad de Irlanda junto con muchos otros jóvenes ('that fought in glen with rifle and grenade'). Estos aspectos de la canción continúan generando mucha polémica en Escocia, ya que para muchos esas referencias son intolerables y no son más que una muestra de limitación política e histórica, por muy legítimas que fuesen en su momento. Sirva como ejemplo que el propio Celtic Football Club tiene prohibido entonar esta canción en su propio campo bajo prohibición de acceso al estadio de por vida. Y aún siendo verdad que una parte destacada de los seguidores del Celtic no quieren cantar o verse asociados con el contenido de la canción, 'it is also fact that many Celtic fans, Catholic and Protestants (...) wish to sing this song (and others

like it), and for the Celtic fans, they believe the Celtic football stage to be an appropriate arena for such singing' (Let the people sing 2003-2005). De hecho, para ciertos sectores de aficionados, el contenido histórico y la línea política expresadas en la canción sirven de nexo de unión entre los seguidores del club: 'one of the common threads that binds the vast majority of Celtic support is a continued enthusiasm and embracing of Irish Nationalism and Republicanism in song and symbol' (Let the people sing, 2003-2005). Otra cuestión diferente sería debatir si los seguidores, dada la ausencia de referencias deportivas en el contenido, deberían cantar este tipo de canciones durante los partidos del Celtic. En este sentido, solo los propios seguidores del Celtic deberían decidir lo que es legítimo y lo que no como expresión de su identidad colectiva, y deberían adoptar o rechazar aquellas canciones o símbolos que creyesen convenientes.

[Video 05 Tulloch Caledonian Stadium, Inverness CT FC v Celtic FC 06/07 The Boys of the Old Brigade](#)

Oh! Son I see sad memories' view of
far off distant days
When being just a lad like you I
joined the IRA
Where are the lads that stood with
me, when history was made?
Oh gran mo cree I long to see, the
boys of the old brigade

Otra de las canciones que tiene mayor éxito entre los seguidores del Celtic, y que también se puede escuchar en los partidos que disputa como visitante es Celtic Symphony. La canción fue compuesta por Brian Warfield, antiguo líder de la banda The Wolfe Tones, para conmemorar el centenario del Celtic FC. Esa misma banda grabó el video musical en el propio estadio Celtic Park, por lo que el club, como ya hemos comentado anteriormente, fue duramente criticado. El contenido de la canción, que va más allá de lo deportivo, queda patente en la referencia explícita al IRA: 'graffiti on the wall... It says ooh ah up the 'RA, say ooh ah up the 'RA'. No obstante, y a pesar de que el matiz político es evidente, determinados sectores de aficionados sostienen que ni el Celtic Football Club ni cualquier otra institución puede dictar lo que es o no legítimo a la hora de expresar su identidad colectiva. Este argumento está a su vez ligado al hecho de que la ideología política no se puede separar tan fácilmente de las esferas públicas y deportivas como se pretende hacer creer, ya que a través de la historia, eventos deportivos de diversa índole han sido utilizados como plataforma para expresar diversas reivindicaciones, y muchos actos con trasfondo político se celebran en los campos de fútbol con cierta regularidad, sobre todo minutos de silencio: 'It is undoubtedly fact that football matches and other sporting occasions have been used many times and in many countries to show political solidarity and dissension' (Celtic Writers Group 3, 2004)

[Video 06 Iborx, Rangers v Celtic FC 08/09 Celtic Symphony](#)

We love the jungle deep, that's where the lion sleeps,]
 For in those evil eyes, they have no place in Paradise.]
 Graffiti on the walls just as the sun was going down,]
 I seen graffiti on the walls (of the Celts, of the Celts),]
 Graffiti on the walls that says we're Magic, We're Magic,]
 Graffiti on the walls.....Graffiti on the walls.....
 And it said.....]
 Ooh ah up the Ra, say ooh ah up the Ra! (x2)

'For those who are oppressed in song you can protest'. Este es uno de los primeros versos contenidos en *Let The People Sing*, una canción que realza la importancia de la música como vehículo de expresión de la historia, folclore, tradición e identidad de un pueblo, y del papel que la música puede desempeñar en la lucha de ese pueblo (en este caso el irlandés) por alcanzar la libertad. Esta canción también fue compuesta por Brian Warfield (antiguo miembro de *The Wolfe Tones*) y a día de hoy es una de las favoritas del conjunto de los seguidores del Celtic. De hecho es tan popular que una versión grabada por *The Malleys* ha sido escogida por el club como una de las canciones que se pueden escuchar en Celtic Park los días de partido, eso sí, omitiendo parte de la controvertida y polémica segunda estrofa: 'Through Elizabethian time and Cromwellian war and fury, Put our pipers to the sword, killed our harpers and our bards'. La línea temática de esta canción encaja perfectamente con la filosofía del conjunto de los seguidores del Celtic y con la idea original del nacimiento del club. El Celtic fue fundado hace más de dos siglos para ayudar a la comunidad católica e irlandesa en Glasgow, y en la actualidad muchos de los descendientes de aquellos primeros irlandeses llegados a Escocia todavía siguen siendo fieles al club que tan importante fue (y es) para su comunidad. En este sentido *Let The People Sing* representa para una gran parte de los seguidores su sentimiento como colectivo, y expresa de forma clara el sentir de una comunidad que durante mucho tiempo se vio (ve) sujeta a fuertes prejuicios y se vio (ve) forzada a privatizar aspectos básicos de su identidad, coartando su libertad de expresión.

[Video 07 Celtic FC v Man Utd 08/09 Let the People Sing](#)

Let the people sing their stories and their songs
 And the music of their native land
 Their lullabies and battlecries and songs of hope
 and joy]
 So join us hand in hand
 All across this ancient land throughout the test of
 time]
 It was music that kept their spirits free, those
 songs of yours and of mine]

En 1888 la fuerza y voluntad de la comunidad irlandesa y católica de Glasgow hicieron que naciese el Celtic Football Club. Esa misma comunidad ha contribuido de forma importante durante más de un siglo a los éxitos deportivos del equipo, y continúa a ser pieza clave en el desarrollo del club, dotándolo del respaldo necesario para continuar progresando. Las canciones que sus seguidores han adoptado como medio de expresión simplemente celebran estos hechos. La tradición, historia e identidad del Celtic no están en venta, y sus seguidores más fieles siempre rendirán tributo y respetarán esos valores.

Aún teniendo en cuenta cómo ha evolucionado el mundo del fútbol, el Celtic jamás podría ser entendido sin esa comunidad católica e irlandesa, un colectivo que siempre ha tenido y tendrá un peso específico y un significado especial dentro del club. Y eso hace del Celtic algo único.

'From the northern Highlands to the western Islands,
 from the hills of Kerry to the streets of (free) Derry,
 this land was made for you and me'
 (This land is your land).

IRISH REPUBLICAN SONGS

THE FIELDS OF ATHENRY

By the lonely prison wall I heard a young girl calling
 Michael they are taking you away,
 For you stole Trevelyan's corn, so the young might see the morn.
 Now a prison ship lies waiting in the bay.
 Low, lie the fields of Athenry,
 Where once we watched the small free birds fly.
 Our love was on the wing, we had dreams and songs to sing.
 It's so lonely round the fields of Athenry.
 By the lonely prison wall, I heard a young man calling
 Nothing matters Mary when you're free,
 Against the famine and the Crown I rebelled, they ran me down.
 Now you must raise our child with dignity.
 Low, lie the fields of Athenry,
 Where once we watched the small free birds fly.
 Our love was on the wing, we had dreams and songs to sing.
 It's so lonely round the fields of Athenry.
 By a lonely harbor wall she watched the last star falling,
 And that prison ship sailed out against the sky.
 Sure she'll wait and hope and pray for her love in Botany Bay
 It's so lonely round the fields of Athenry.
 Low, lie the fields of Athenry,
 Where once we watched the small free birds fly.
 Our love was on the wing, we had dreams and songs to sing.
 It's so lonely round the fields of Athenry.

THE BOYS OF THE OLD BRIGADE

"Oh father, why are you so sad on this bright Easter morn?
 When Irishmen are proud and glad of the land where they were born."
 "Oh son, I see sad mem'ries view of far-off distant days,
 When being just a lad like you, I joined the IRA.
 Where are the lads who stood with me when history was made?
 Oh, gra mo chree I long to see The Boys of the Old Brigade.
 In hills and farms the call to arms was heard by one and all,
 And from the glens came brave young men to answer Ireland's call.
 'Twas long ago we faced the foe, the old brigade and me,
 But by my side they fought and died that Ireland might be free.
 Where are the lads who stood with me when history was made?"

Oh, gra mo chree I long to see The Boys of the Old Brigade.
 And now, my boy, I've told you why on Easter morn I sigh,
 For I recall my comrades all from dark old days gone by,
 I think of men who fought in glens with rifle and grenade
 May Heaven keep the men who sleep from the ranks of the old brigade.
 Where are the lads who stood with me when history was made?
 Oh, gra mo chree I long to see The Boys of the Old Brigade.

CELTIC SYMPHONY

It was far across the sea, when the devil got a hold of me
 He wouldn't set me free, so he kept me soul for ransom
 na na na na na...
 I'm a sailor man from Glasgow town, I've sailed this world around and round
 He's the meanest thing that I have found in all me days of wandering
 na na na na na...
 Here we go again, we're on the road again.
 We're on the road again, we're on the way to paradise.
 We love the jungle deep, that's where the lion sleeps
 For then those evil eyes, they have no place in paradise
 Graffiti on the walls, just as the sun was going down
 I see graffiti on the walls - for the Celts! for the Celts!
 Graffiti on the walls says we're magic, we're magic,
 Graffiti on the wall... It says ooh ah up the 'RA, say ooh ah up the 'RA.
 We went thru each jungle deep, for the paradise that we did seek
 twas no trip for the weak, we're waltzing with the natives.
 na na na na na...
 From the Amazon to Borneo, from Africa to Tokyo,
 To the darkest jungles of the world, but nowhere could I lose him.
 na na na na na...
 Around in circles every way, he turned to me and he did say,
 "I think you're leading me astray, I want your soul, me boyo!"
 na na na na na...
 Here we go again, we're on the road again.
 We're on the road again, we're on the way to paradise.
 We love the jungle deep, that's where the lion sleeps
 For then those evil eyes, they have no place in paradise.
 Graffiti on the walls, just as the sun was going down
 I see graffiti on the walls - for the Celts! for the Celts!
 Graffiti on the walls says we're magic, we're magic,
 Graffiti on the wall... It says ooh ah up the 'RA, say ooh ah up the 'RA.

LET THE PEOPLE SING

For those who are in love there's a song that's warm and tender.

For those who are oppressed, in song you can protest.
 So liberate your minds and give your soul expression.
 Open up your hearts, I'll sing for you this song.
 Let the people sing their stories and their songs
 And the music of their native land
 Their lullabies and battlecries and songs of hope and joy
 So join us hand in hand
 All across this ancient land throughout the test of time
 It was music that kept their spirits free, those songs of yours and of mine
 It was back in ancient times, the bard would tell his stories
 Of the heroes, of the villain, of the chieftains in the glen.
 Through Elizabethian time and Cromwellian war and fury
 Put our pipers to the sword, killed our harpers and our bards.
 Let the people sing their stories and their songs
 And the music of their native land
 Their lullabies and battlecries and songs of hope and joy
 So join us hand in hand
 All across this ancient land throughout the test of time
 It was music that kept their spirits free, those songs of yours and of mine
 Ireland, land of song, your music lives forever
 In its valleys, in its mountains, in its hills and in its glens.
 Our music did survive through famine and oppression.
 To the generations gone, I'll sing for you this song.
 Let the people sing their stories and their songs
 And the music of their native land
 Their lullabies and battlecries and songs of hope and joy
 So join us hand in hand
 All across this ancient land throughout the test of time
 It was music that kept their spirits free, those songs of yours and of mine.

Source for the Irish Republican Songs lyrics:
<http://www.triskelle.eu/music/lyrics.php?index=080.010>

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BURDSEY, Daniel and CHAPPELL, Robert. *Soldiers, sashes and shamrocks: Football and social identity in Scotland and Northern Ireland*. Sociology of Sport Online. Brunel University, UK. 29 Aug. 2006
http://physed.otago.ac.nz/sosol/v6i1/v6i1_1.html
 CELTIC F.C. WIKIPEDIA: the free encyclopaedia. 28 Aug. 2006. 29 Aug. 2006
http://en.wikipedia.org/wiki/Celtic_F.C
 "Celtic face censure over Camp Nou chants". *Guardian.co.uk*. 28 March 2008. 21 April 2008
http://football.guardian.co.uk/News_Story/0,,2269025,00.html#article_continue
 "Celtic issue warning over chants". *BBC Sport*. 08 Aug. 2007. 21 April 2008
<http://news.bbc.co.uk/sport1/hi/football/teams/c/celtic/6936961.stm>
 "Celtic make new appeal on chants". *BBC Sport*. 06 Sept. 2006. 21 April 2008
<http://news.bbc.co.uk/sport1/hi/football/teams/c/celtic/5320518.stm>
 "Celtic Trust in IRA war of words". *BBC Sport*. 20 Nov. 2007. 21 April 2008

<http://news.bbc.co.uk/sport1/hi/football/teams/c/celtic/7104362.stm>
 Celtic Writers Group. "Fly the flag." *Tiocfaidh Ar La Fanzine*. 2004. 30 Aug. 2006
<http://www.talfanzine.com/celticwritersgroup.htm>
 ---. "Celtic FC are an open club: I thought we knew that?" *Tiocfaidh Ar La Fanzine*. 2004. 30 Aug. 2006
<http://www.talfanzine.com/celticwritersgroup.htm>
 ---. "Sectarianism: 'Scotland's Shame' or Scotland's Blame Game?" *Tiocfaidh Ar La Fanzine*. 2004. 30 Aug. 2006
<http://www.talfanzine.com/celticwritersgroup.htm>
 ---. "Packaging our history - selling our soul?" *Tiocfaidh Ar La Fanzine*. 2004. 30 Aug. 2006
<http://www.talfanzine.com/celticwritersgroup.htm>
 "Lawwell embarrassed by IRA songs". *BBC Sport*. 7 May 2006. 9 Aug. 2006
<http://news.bbc.co.uk/sport2/hi/football/teams/c/celtic/4982304.stm>
 "Let the people sing – or not?" *Rebel songs and Celtic. Keep the faith*. 2003-2005. 30 Aug. 2006
<http://www.keep-the-faith.net/celticminded/celticminded19.htm>
 MCGILL, Craig. "Sectarianism" (chapter from Fooball Inc.). *Tiocfaidh Ar La Fanzine*. 2004. 20 Aug. 2006
<http://www.talfanzine.com/sectarianism.htm>
 PENDEN, Jeff. "It's like brothers across the waters: International fandom, identity and Celtic FC". *ANSO399*. 28 May 2003
 SANDERS, Stuart. "Sectarianism in Scottish football. Uefa abandons Celtic chants inquiry". *Guardian.co.uk*. 31 March 2008. 21 April 2008
http://football.guardian.co.uk/News_Story/0,,2269754,00.html#article_continue

Title: Celtic F.C. and the representation of Republicanism in football chants.

Contacto: C.SecoGonzalez@ucc.ie